



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL
"Nain ba Ukun An, Rin ba Nasaun"



I. Relatorio Atividade Apoio necesidade Basica ba Maluk sira nebe mak iha problema tamba Crize Ekonomia

Iha dia 13 de Agusto 2021 CCLN simu carta husi Sr. Michael Stone no Assunto iha Karta refere kona ba Kontribuisaun husi Assosiasaun maluk Veteranos Australia sira nian (Veteranos Care Association, Timor Awakening) no Kontribuisaun refere haruka mai CCLN ho Objetivo hanesan kontinuasaun hodi fo Contribuisaun/ fo apoio ba Familia nebe maka enfreta hela Problema tamba Crizi Covid, Ekonomia no Inundasaun. Tamba situasaun sira ne'e hotu mak maluk sira husi Australia Oeste no Veteranos Australia (Veteranos Care Association, Timor Awakening) hakarak atu fo sira nia apoio hanesan osan ho Montante **US \$ 20.100,00** no osan refere haruka liu husi Konta Official CCLN nian. Iha Loron 25/08/2021 Presidente CCLN ba Foti osan refere iha konta Official CCLN iha banku BNCTL ho Montante US\$ 20.085,00. No labele kontinua ezekuta osan kontribuisaun husi maluk sira Australia tamba iha Municipio Dili iha hela situasaun Konfinamento Domisiliario Geral. Iha dia 6/09/2021 maka CCLN hahu ba Survei fatin tuir Media fo sai.

II. Atividades Distribuisaun sasan iha tereno

1. Dia 7/09/2021 Equipa CCLN lori kedas apoio ba fo iha uma kain 3 iha Aldeia Lemcari no uma kain ida iha Parte Beduku nian.
Apoio nebe mak Equipa lori ba tereno tuir nesecidade ne'ebe mak maluk sira iha tereno presiza.

a.Uma kain Sr. Miguel Amaral

Sr. Miguel Amaral hanesan Xefe da Familia maibe durante ne nia hetan moras muta Ran, no nia kabem ho pasiensia ba hili fatuk iha mota laran hodi fa'an no bele hetan netik osan uituan atu sira uza hodi ajuda sustenta hela sira nia familia, maibe tamba situasaun pandemia Covid no Konfinamento Domisiliario geral nebe mak halo Sr. Miguel nia kabem labele ba hili fatuk hodi fa'an no durante situasaun konfinamento halo familia ida ne sente terus ba hamlaha ho kondisaun uma nebe mak wainhira udan be turu tama uma tamba kalen kuak, hare ba situasaun sira ne'e hotu Equipa deside hodi lori Apoio hanesan: kalen/seng, kulisaun, Fos, Mina, prego, Foremungu, koto, Fehuk Ropa, Senhoura, Manutolun, Talas ho Fehuk Midar. Kona ba sasan nia kuantidade sei hare iha Anexo.

a.1. Iha dia 6/09/2021 Equipa husi CCLN ba halo observasaun hodi hare direita Sr. Miguel Amaral nia kondisaun fatin hela ba no Kondisaun Moris.



a.2. Iha dia 07/09/2021 sasan ne'ebe mak equipa lori ba Distribui



Kalen nebe mak hola atu hodi hadia Dapur hanesan iha foto refere



Sr. Marito Reis Reprezenta Maluk Veteranos Australia no CCLN entrega sasan ba Sr. Miguel ho nia kaben

b. Uma kain Sra. Fransica de Araujo

Sra. Fransica hanesan feto faluk ne'ebe mak durante ne moris mesak no nia atividade loron - loron mak hili fatuk iha mota laran no fa'an modo hodi sustenta sira nia moris loron-loron nian, no iha situasaun pandemia Covid ida ne'e prejudika tebes Inan Faluk ida ne'e nia moris tamba laiha rendemento ruma hodi apoia sira nia nesesidade ho ida ne'e maka Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

b.1. Sr. Marito Reis Representante Maluk Veteranos Australia no CCLN entrega sasan ba feto faluk senhora Fransica de Araújo.



c. Uma Kain Ilda Motu Bere

Sra. Ilda hanesan Feto Faluk mos ne'ebe mak durante ne moris mesak no nia atividade loron - loron mak hili fatuk iha mota laran no suru Raihenek hodi sustenta sira nia moris loron-loron nian no iha situasaun Covid ida ne'e prejudika tebes inan Faluk ida ne'e nia moris tamba laiha rendemento ruma hodi apoia netik sira nia nesesidade, inan faluk ida ne'e durante ne'e toba deit iha arame springbad at nia leten, ho ida ne'e maka Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega sasan mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

c.1. Iha dia 6/09/2021 Equipa husi CCLN ba halo observasaun hodi hare direita Sra. Ilda nia kondisaun fatin hela ba no Kondisaun Moris.



C.2. Iha dia 07/09/2021 sasan ne'ebe mak equipa lori ba Distribui mak hanesan iha foto tuir mai ne'e



d.Uma Kain Sra. Ines da Grasa

Sra. Ines hanesan Feto faluk ida ne'ebe mak nia kaben foin husik hela nia iha inundasaun fulan Abril 2021, sra. Ines nia kabon hanesan ema Veterano ida ho naran kodigo sr. Branco husi Municipio Ainaro, mate iha uma laran wainhira Rai monu taka uma, wainhira rai monu taka sira nia uma no iha momento nebe Sr. Branco halai sai labiban no mate iha fatin. No agora dadauk Sra. Ines hanesan faluk ho nia Oan hela iha provizório iha Sede ASDT iha Beduku no Presija tebes apoio hahan ho ida ne'e maka Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

d.1. Iha dia 6/09/2021 Equipa husi CCLN hamutuk ho Sr. Lagarto ba halo observasaun hodi hare direita Sra. Ines da Graca nia kondisaun fatin hela ba no Kondisaun Moris.



d.2. Iha Dia 07/09/2021 Sr. Marito Reis Representante Maluk Veteranos Australia no CCLN entrega sasan ba Sra. Ines da Grasa hanesan iha foto iha anexo.



e. Iha dia 09/09/2021 Equipa CCLN tun direita ba tereno hodi hare direita kondisaun moris Uma Kain Sr. Mau Meta

Sr. Maumeta ho nia kaben nebe mak idade los ona no agora dadauk sira nain rua hela iha Metinaru wainhira equipa hare notisia ne iha Media GMN Equipa CCLN ba kedes iha sira nia fatin hodi observa no rezultado husi Observasaun maka Sr. Maumeta ho nia kaben hela mesak no agora dadauk idade los ona no labele halo buat ida durante ne sira hetan apoio balun husi maluk sira nebe mak hela besik no sira nain rua mos presija tebes apoio nesesidade basica. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, manutolun, mina, Fehuk midar, tala, Fehukropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun Guava Juice ho koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

e.1. Equipa CCLN hamutuk ho autoridade Local ba direita Sr. Maumeta ho nia kaben nia uma



f. Iha dia 09/09/2021 Equipa CCLN ho Lider Comunitario tun direita ba tereno hodi hare direita kondisaun moris Uma Kain Sra. Maria Rosa

Sra. Maria Rosa ne'ebe mak Idade los ona no agora dadauk Moras todan no Presija tebes apoio nesesidade basica no sra. Maria Rosa agora dadauk hela iha metinaro. CCLN hetan Informasaun wainhira lori sasan ba Sr. Maumeta ho nia kaben iha momento neba Lider Comunitario sira mos hato'o hela ba Sr. Marito Reis katak iha uma kain 3 mak sira nia moris hanesan ema kbi'it laek duni presija tebes ita nia tulun. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun, Guava Juice ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

f.1. Equipa CCLN hamutuk ho autoridade Local ba direita Sra. Maria Rosa



g. Iha dia 09/09/2021 Equipa CCLN tun direita ba tereno hodi hare direita kondisaun moris Uma Kain Sr. Francisco dos S. Amaral

Sr. Fransisco Amaral hela iha Becora-Auhun nia hanesan ema Veterano FALINTIL no agora dadauk nia sofre moras mental e presija mos Apoio hahan nesecidade Basica. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun, Guava Juice ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

g.1. Equipa CCLN tun direita Sr. Francisco dos S. Amaral



h. Iha dia 13/09/2021 Equipa CCLN ho Lider Comunitario tun direita ba tereno hodi hare direita kondisaun moris uma kain Sr. Vicente Metan

Sr. Vicente Metan ho nia kabem Hela iha Metinaro, Idade ona/Katuas ho Ferik los ona. Sr. Vicente Metan nia kabem moras mental hanesan Bulak, se deit mak ba Vizita avo feto hirus no duni fila no familia Sr. Vicente Metan Presija tebes Apoio nesesidade basica tamba familia ida ne'e tama kategoria kbi'it laiha. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehuk Ropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun, Guava Juice ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

h.1. Equipa CCLN hamutuk ho Autoridade Local ba direita Sr. Vicente Metan nia uma.



i. Iha dia 13/09/2021 Equipa CCLN ho Lider Comunitario tun direita ba tereno hodi hare direita kondisaun moris uma kain Sr. Hunu Ati

Sr. Hunu Ati ho nia kabon hela iha Metinaro Idade ona/katuas ho Ferik los ona no sira hela mesak no agora dadauk familia Sr. Hunu Ati, Presija tebes Apoio nesesidade basica tamba familia ida ne'e tama kategoria kbi'it laiha. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Talas, Fehukropa, Senhoura, Foremunggu, Kulisaun, Guava Juice ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

i.1. Equipa CCLN hamutuk ho Autoridade Local kontinua ba direita Sr. Hunu Ati nia uma.



j. Iha dia 15/09/2021 Sr. Jose de Oliveira hetan apoia husi CCLN

Sr. Jose de Oliveira hetan apoia husi CCLN no nia nain rasik mai CCLN hato'o nia kondisaun/situasaun moris ba Presidente ho Vice CCLN iha edifisiu CCLN nian no iha momento ne kedes Presidente CCLN Sr. Riak Leman entrega apoio hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Aifarina, Foremunggu ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

J.1. Presidente ho Vice CCLN mak Entrega sasan apoio necesidade Basica ba Sr. Jose iha sede CCLN

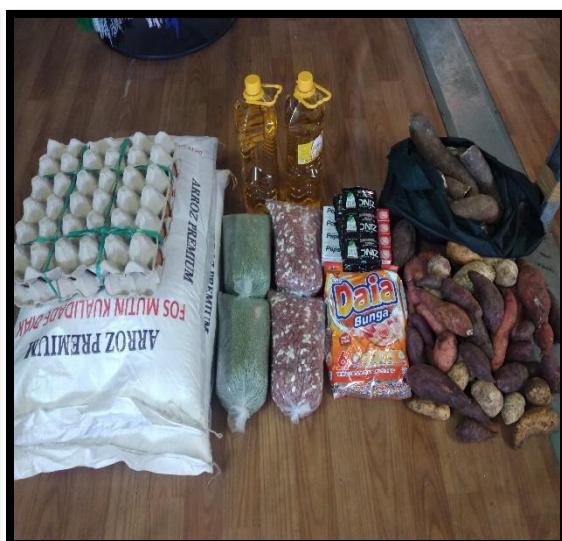


Uma ida ne'e mak hanesan residensia Sr. Jose nian iha Taibessi no hela mesak.

k. Iha dia 16/09/2021 Uma Kain Sr. Joaquim da C. Pereira hetan apoio husi CCLN

Sr. Joaquim da C. Pereira uluk hanesan Motorista iha Embaixada Koreia maibe iha Dezembro 2020 nia hetan moras hanesan Struck/Sorin maten no oras ne dadauk iha uma deit e labele hlo buat ruma hodi hetan netik osan hodi hola sira nia nesesidade durante ne'e nia hetan apoia husi nia Vizinho sira, CCLN hetan informasaun husi Sr. Joaquim nia Vizinho balun ho nune'e Equipa CCLN ba hare direita iha nia fatin katak tebes duni Sr. Joaquim moras hela no situasaun moris hanesan kellas ho informasaun nebe mak CCLN hetan. Equipa CCLN hodi apoio ba Entrega mak hanesan : Fos, Manutolun, Mina, Fehuk Midar, Aifarina, Foremunggu, Kulisaun, Guava Juice ho Koto. Kuantidade sasan bele hare iha anexo.

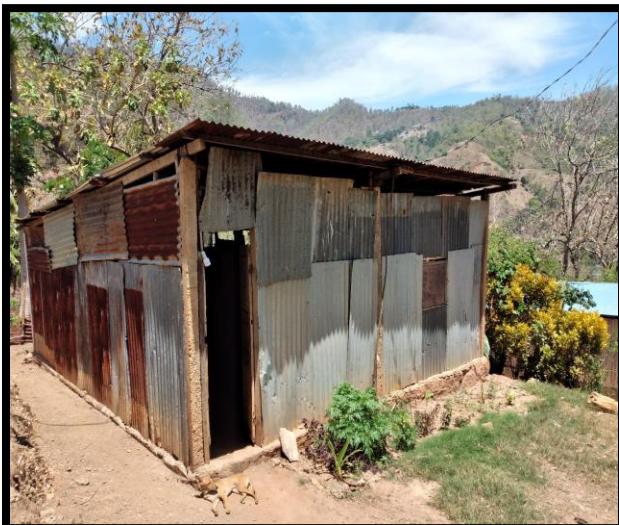
k.1 Equipa CCLN lori apoia ba fo Sr. Joaquim da C. Pereira iha nia residencia.



I. iha dia 17/09/2021 Equipa CCLN ba Direita Sra. Josefa nia uma hodi lori apoio ba Entrega.

Avo Josefa moris mesak ho nia beioan hamutuk nain 5, avo Josefa laiha Servisu ida mak atu halo hodi Sustenan nesecidade uma laran, Avo Josefa iha Beioan feto ida naran Sra. Lidia mak durante ne'e hanesan delegada aldeia nian hodi ajuda halo servisu aldeia nian maske kada fulan 6 mak foin hetan netik subsidio \$45.00 hodi ajuda sustenta Avo Josefa ho nia bei oan sira. Avo Josefa durante ne'e nahe deit biti ba rai hodi toba desde tinan 2016 to agora, Avo Josefa hela iha aldeia Lemorana suku Dare.

i.1. Apoia nebe mak CCLN lori ba Entrega ba Avo Josefa ho kondisaun moris no uma Avo Josefa nian.



j. iha dia 17/09/2021 Equipa CCLN ba Direita Sra. Santina nia uma hodi lori apoio ba Entrega.

Avo Santina hela iha aldea Lemorana suku Dare no agora dadauk avo Santina labele ona faan tua hanesan uluk tamba situan Covid no idade ona, nebe laiha rendemento ida hodi sustenta nesecidade loron-loron nian no agora dadauk avo santina nia oan mane faan ai sunu iha dili mak lori netik osan uitoan lori hola sira nia presija no Avo Santina hato Obrigada wain ba Malae sira nebe mak fo ajuda ona ba nia.

j.1. Apoia nebe mak CCLN lori ba Entrega ba Avo Santina ho kondisaun moris no uma Avo Santina nian.



Lista Familia Uma kain 13 nebe mak CCLN lori apoia ba ajuda mak hanesan tabela tuir mai ne'e

NO	NARAN	ALDEIA / SUCO	KONDISAUN	OBS
1	Miguel Amaral	Manleu	Katuas Moras ho Ferik idade liu	Uma Kalen kuak hotu , udan tama no presija tebes hahan
2	Francisca de Araujo	Manleu	Faluk	Presija tebes hahan
3	Ilda Motu Bere	Manleu	Faluk	Kondisaun grave no presija hahan
4	Inês da Graça	Manleu	Faluk ho Oan nain rua	Nia katuas oan mate, hanesan Veteranu ho kodico Branco iha uma laran wainhira rai monu taka uma. Faluk agora dadaun hela iha Sede ASDT, Presija tebes apoio hahan.
5	Mau Meta	Metinaru	Katuas ho Ferik idade los ona	Presija tebes apoio nesesidade basica
6	Maria Rosa	Metinaru	Faluk	Moras todan no Presija tebes apoio nesesidade basica
7	Francisco dos S. Amaral	Becora Au hun	Veteranus - Moras Mental	Presija apoio no presija hahan nesesidade basica
8	Hunu Ati	Metinaru	Katuas Idade ho kondisaun diuk no Ferik oan idade.	Presija Apoio nesesidade Basica
9	Vicente Metan	Metinaru	Katuas idade ho , Ferik idade Moras Mental	Presija tebes apoio nesesidade Basica
10	Jose de Oliveira	Dili		Presija tebes apoio nesesidade Basica
11	Joaquim Pereira	bebonuk		Presija tebes apoio nesesidade Basica
12	Josefa de Jesus	Dare		Presija tebes apoio nesesidade Basica
13	Santina da Conceisaun	Dare		Presija tebes apoio nesesidade Basica



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL



Relatorio Gastus ba Sasan nebe mak hola hodi Apoio ba maluk Kbi'it laiha

Data	Descrisaun	Debit	Credit	Balance	Justifikasioun
25/08/2021	Apoio Contribuisaun	\$ 20 085,00		\$ 20 085,00	
07/09/2021	Fos + Mina		\$ 1 500,00	\$ 18 585,00	
07/09/2021	Sponsa 120x200		\$ 144,00	\$ 18 441,00	
07/09/2021	Foremunggu		\$ 100,00	\$ 18 341,00	
07/09/2021	Talas + Fehuk		\$ 75,00	\$ 18 266,00	
07/09/2021	Fehukropa + senhoura		\$ 50,00	\$ 18 216,00	
07/09/2021	seng (0,30) merah, Prego 10 cm (2 kg), Prego 5 cm (2 kg)		\$ 89,00	\$ 18 127,00	
07/09/2021	Manutolun/ telur		\$ 14,00	\$ 18 113,00	
07/09/2021	Koto (saku 60kg) hamutuk saku 3		\$ 225,00	\$ 17 888,00	
07/09/2021	Plastik		\$ 30,50	\$ 17 857,50	
09/09/2021	Sponsa 90x90/ 2 lusin pepsodent (2 boxes), Daia (4boxes), Sampoo (4boxes)		\$ 300,00	\$ 17 557,50	
09/09/2021	Country Choice Juice (2 boxes)		\$ 144,00	\$ 17 413,50	
09/09/2021	Fehuk Midar (saku 1) + Talas (saku 1)		\$ 29,00	\$ 17 384,50	
09/09/2021			\$ 50,00	\$ 17 334,50	

14/09/2021	Fehuk Midar (saku 2) + Aifarina (saku 2)		\$ 100,00	\$ 17 234,50	
14/09/2021	Manutolun/ egg (48 rak)		\$ 180,00	\$ 17 054,50	
14/09/2021	Foremunggu		\$ 100,00	\$ 16 954,50	
14/09/2021	Koto hamutuk saku bot 50kg (1) ho saku kik 20 kg (1)		\$ 300,00	\$ 16 654,50	
15/09/2021	Apoio Despesas operational ba CCLN		\$ 1 200,00	\$ 15 454,50	hodi apoia ba equipa nebe mak ajuda lori sasan apoio ba entrega ba maluk sira nebe mak presija tulun hola hahan, be'e, pulsa nomos fo ba alin sira iha comunidade nebe mak ajuda hit sasan lori ba fahe.
20/09/2021	Fo apoio ba suku Daisua Municipio Manufahi		\$ 4 000,00	\$ 11 454,50	
				\$ 11 454,50	
				\$ 11 454,50	
				\$ 11 454,50	
	Total		\$ 8 630,50		

Dili 21/09/2021

1 Prepara Husi : Umbelina de J. Pires Amaral
Focal Point Plano e Finança C.I./CCLN

Conhescimento Pelo



2 Vidal de Jesus "Riak Leman"
Presidente da Administração do CCLN



Relatorio Gastus no Kuantidade Sasan nebe mak hola hodi Apoio ba maluk Kbi'it laiha

No	Descrisaun	Kuantidade	Montante	Justifikasiun
1	seng (0,30) merah,	20 lbr	\$ 80,00	
2	Prego 10 cm (2 kg),	2 kg	\$ 4,00	
3	Prego 5 cm (2 kg)	2 kg	\$ 5,00	
4	Koto	7 saku	\$ 525,00	
5	Fehukropa	2 saku	\$ 40,00	
6	Foremunggu	2 saku	\$ 200,00	
7	Talas	3 saku	\$ 75,00	
8	fehuk Midar	4 saku	\$ 100,00	
9	Sponsa 120x200	4 lbr	\$ 144,00	
10	Manutolun/ telur	52 rak	\$ 194,00	
11	senhoura	1 balde	\$ 10,00	
12	plastik 33x60	5 bal	\$ 27,50	
13	plastik18x35	5 kg	\$ 3,00	
14	Fos	100 sakas	\$ 1 200,00	
15	Mina	100 bottle	\$ 300,00	
16	Sponsa 90x90	2 lusin	\$ 300,00	
17	pepsodent	2 boxes	\$ 68,00	
18	Rinso Daia 850g	4 boxes	\$ 50,00	
19	shampoo	4 boxes	\$ 26,00	
20	country Choice Guava Juice	2 boxes	\$ 29,00	
21	Aifarina isin	2 saku	\$ 50,00	
22	Despesas operationais		\$ 1 200,00	
23	Apoia ba suku Daisua		\$ 4 000,00	
	Total		\$ 8 630,50	

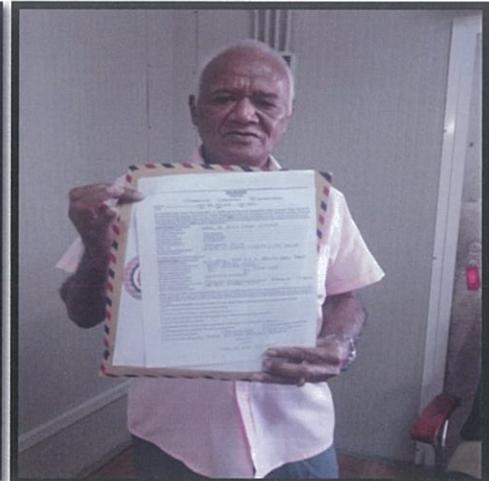
Dili 21/09/2021

1 Prepara Husi : Umbelina de J. Pires Amaral
Focal Point Plano e Finança C.I./CCLN

2 Vidal de Jesus "Riak Leman"
Presidente da Administração do CCLN



**Apoia Contribuisaun husi Maluk Australia Oeste ho Kontribuisaun husi Amigo Veteranos
Australia (Timor Awakening) ho Montante \$ 20.085,00**



DEKLARASAUN

Declaration

Transfere/ Transfer

Depositu/ Deposit

Levantamentu/ Withdrawal

Sukursal: _____ Loron 25 Fulan 08 Tinan 2021
Branch Date Month Year

Tuir Instrusaun Banku Centrál Timor-Leste (BCTL) no. 2/2004 kona-ba Prevensaun Brankeamentu Kapítál (Instrusaun Públika kona-ba Pre Brankeamentu Kapítál). Ema hotu ne'ebé foti ka transfere/depositu/levantamentu osan bá kualquer konta bá ne'ebé de'it, doméstiku ho internas montante boot liu US\$ 10,000.00 (dólar amerikanu rihun sanulu) **TENKE** prenxe deklaraun hanesan tuir mai. /As per the Instruction from the Banco de Timor Leste (BCTL) no. 2/2004 about Prevention of Money Laundering. All people who wish to transfer/withdraw/deposit money to anywhere bank account to local or international of \$10,000.00 (ten thousand dollar US) MUST complete the following statement.

Detailu Remetente/ Remitter details:

Naran Kompletu/ Full name

: VIDAL DE JESUS (RIAK LEMAN)

Hela fatin/ Residential address

: _____

No. Telefone/ Tel. No.

: 77250017

Nasionalidade/ Nationality

: TIMORENSE

No. Eleitorál/pasaporte

: 0559937

Electoral card no./ passport No.

: PRESIDENTE CCLN

Servisu/ Job

: USD 20,085.00 : (VINTE MIL E OITENTA E CINCO DOLLAR

Montante depositu/levantamnetu

Amount deposit/withdrawal

Ho detallu tuirmai ne'e/ with the following details

Detailu Benefisiáriu/ Beneficiary details:

Montante transfere/ Amount

: USD 20,085.00, VINTE MIL E OITENTA E CINCO DOLLAR

Benefisiáriu nia naran/ Beneficiary name

: KONTA OFICIAL CCLN

Hela Fatin/ Full residential address

: DILI, VERA CRUZ, CAICOLI

Banku no sukursál ne'ebé simu

: DILI Nasaun: TIMOR - LESTE

Beneficiary bank & branch name

: 02100223-04056151 Country

No. Konta-banku/ Account number

Mensajen/ Message for beneficiary

: _____

Relasaun ho remetente/ Relationship with remitter

: Familia/ Family Asosiadu negásiu/ Business associate

Kolega/ Friend

Razaun depositu/dada osan

: APOIO ATIVIDADES CCLN

Suplikante

Reason for deposit/withdrawal/transfer

Deklara katak osan ne'ebé transfere/depositu/dada, sei la uza ba atividade ilegal no la kontra lei ne'ebé vigora iha RDTL. Karik iha loron ikus, infor ne'ebé hato'o lalos, hau prantu atu prosesa tuir lei ne'ebé mak iha. / Declare that the money to be transfer/deposit/withdrawal is not contrary to any illegal or activity and set a defiance be submitted to the law's that entitle instated of East Timor and also BCTL regulations. I'm ready to process to all laws is entitled if the all informations are in the future.

Transfere/depositu/levantamenu ba saida/ Purpose of the transfer/deposit (including transfers from local and international destinations)/withdrawal:

Atu importa (sasán nia naran)/ Import of (name of goods imported)

Família uza moris iha estranjeiru/ Expenses of relatives living/overseas

Osan eskola/universidade/tratamento saude, aneksa nia opsaun/ School/university/medicinal fees, attach incocies

Sel-seluk tan/ Other (please give details)

Fundus depositu/transfere mai husi/ Sources of funds deposited (including transfers from local and international destinations):

Husi exportasaun, faan sasan/asset/ From exports, sale of goods/assets:

Husi familia ou kolega/ From family or friends

Deve husi banku/ Loan from Bank

Riku soin familia/ Inheritance

Sel-seluk tan/ Other (please give details)

Benefisiu servisu/ Employment income

Kliente/ Customer

VIDAL DE JESUS "RIAK LEMAN"



BNCTL-FFO-013

504
FORMULARIO FOTI OSAN
Withdrawal Form

SUKURSAL DATA 25/08/2021
Branch DateNumeru Konta : 02100223040561
Account NumberNaran Konta Nain : CCLN
Account Holder's NameMONTANTE USD
Amount 20,005.00MONTANTE HO LETRA
Amount in Words Vinte Mil E Cincuenta
E CINCO Dolar

CASH WITHDRAWAL ADVICE

Tn. Ref. TIV2123/P115
At Withdrawn UED 20,005.00
Balance: UED 0.00
02100223040561 25/08/21 11:39M
KONTA OFICIAL CCLN

CASH WITHDRAWAL

Tn. Ref. TIV2123/P33
I hereby acknowledge receipt
from the below account:
02100223040561 25/08/21
KONTA OFICIAL CCLN

LEVANTAMENTU KONTA :
Debit AccountDEPOSITU ORDEM
SavingsXEKE
ChequeDEPOSITU HO PRAZU
Time DepositSEL-SELUK
Others

VIDAL DE JESUS "RIAK LENAN"

ASSINATURA KLIENTE / Customer's Signature

Metere Signature

ASSINATURA APPROVA / Approve Signature

SP RP

LEADER LDA

AV. PRESIDENTE NICOLAU LOBATO
 20 DE SETEMBRO, BEBONUK, DOM ALEIXO, DILI
 TIMOR LESTE
 TELP. +670 3322383

Keterangan :

SALES ORDER

No : SOD.210907.0001

07 September 2021

To : LDR-CUS-001

Remark : CASH/ CONSELHO VETERANOS
 EIS-SERVE MATADOURO/
 78514734

Page 1 of 1

Tgl Rencana Kirim : 07-09-2021

No	Qty	Barcode	V	Description	S	Price	Disc	Nett	Amount
1	100.000 BTL	8997209470111		LETIZIA COOKING OIL 2LT		\$3.00		\$3.00	\$300.00
2	100.000 SAK	00224440		BERAS PREMIUM VIVAJOY 20KG		\$12.00		\$12.00	\$1,200.00

LUNAS
 07 SEP 2021

Note : Hubungi karyawan kami untuk mengetahui prosedur delivery

Disc Tot : \$ - Sub Total : \$ 1,500.00

Barang diterima dengan kondisi baik, sesuai nota dan permintaan

Biaya : \$ -

Invoice dianggap lunas bila uang sudah diterima tunai / masuk ke rekening kami

Total : \$ 1,500.00

Supervisor

Administrator

Cashier

Received by

Checking by

7/21
 J. de Souza
 Delilah

key
~~Amir~~
 Amir

Veronica
 07/09/21
 (Veronica)

Nota : 1

1. Fos hamutuk 100 sakas



2. Mina 2 liter hamutuk 100 Btl

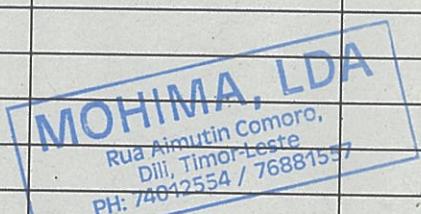


Tuan
Toko

07.09.21

NOTA No.:

BANYAKNYA	NAMA BARANG	HARGA	JUMLAH
6)	SPON - 120X100 BESA	36	144


MOHIMA, LDA
 Rua Aimutin Comoro,
 Dili, Timor-Leste
 PH: 74012554 / 76881557

孙海英

Tanda Terima

Jumlah Rp.

Hormat kami

Nota: 2

1. Kulisaun nebe mak CCLN hola hamutuk 4



Nota: 3

1. Eleitoral Sra. Lucia nebe mak faan Foremungu



2. Sra. Luicia nebe mak faan Foremungu iha merkado Taibessi





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL – CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”



RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 100,00

Cem Dólares Americano

Objectivo

Hola foremungu Saku I hodi fo apoio ba maluk sira nebe mak hetan problema famba situaun Orize ekonomia.

Data:

Dili, 7 / Setembro ... 2021

Entrega Husi:

20007:
{ Umbelina de J. P. Amorim }

Simu Husi:

(JPF)
{ Lucia de F. Franklin }



REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
"NAIN BA UKUN ÁN - RIIN BA NASAUN"

RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 75,00

Sesenta e Cinco Dólares Americanos

Objectivo

Hola Talar Satu 2 (\$50.00) ho Fehuk mitar satu 1 (\$25.00) hodi
to apoio ba maluk fir neba mark hetan problema tamba fitrasun
crise economia.

Data:

Dili,/.....2021

Entrega Husi:

{ umbelina de J. P. Amaro }

[Signature]

Simu Husi:

{ Idina Maria Pinto }

[Signature]

Nota : 4

1. Eleitoral Sra. Idina nebe mak fan fehuk Midar ho Talas



2. Sra. Idina nebe mak fan fehuk Midar ho Talas iha Merkado Taibessi



3. CCLN hola fehuk midar saku 1 ho talas saku 2





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”



RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 50,00

Cinquenta Dollar Americano

Objectivo

Hula fenuk rópa (saku (2)) \$40.00 ho senhouna (baide 1) \$10.00 hodi fo
apero ba maluk fira nebe mak hetan problema tama ba situasun Crize economiki

Data:

Dili,... 07 / Setembro 2021

Entrega Husi:

M. J. P. Amaral
{ Umbelina de J. P. Amaral }

Simu Husi:

Marianna R. Mendonça
{ Marianna R. Mendonça }

Nota : 5

1. Eleitoral Sra. Mariana nebe mak faan Fehuk Ropa



2. Fehuk ropa ho senhoura nebe mak CCLN hola husi tia Mariana iha merkado Taibessi



Tuan _____
Toko Zamendo Ping Guo

GG

NOTA No.

BANYAKNYA	NAMA BARANG	HARGA	JUMLAH
20	Sor (0.30) Mer.	4.00	80.00
2 kg	Bagus 0 cm	2.00	4.00
2 kg	Bagus 5 cm	2.50	5.00

Jumlah Rp. 4189.00

Tanda Terima

Hormat kami,

Nota: 6

1. Kaleng nebe mak CCLN hola hamutuk 20 lbr



2. Prego 10 cm (2 kg) ho 5 cm (2 kg)



Tuan
Toko

hadomi

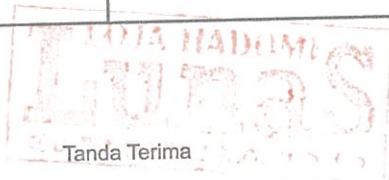
Delta

7-9-21

NOTA NO.

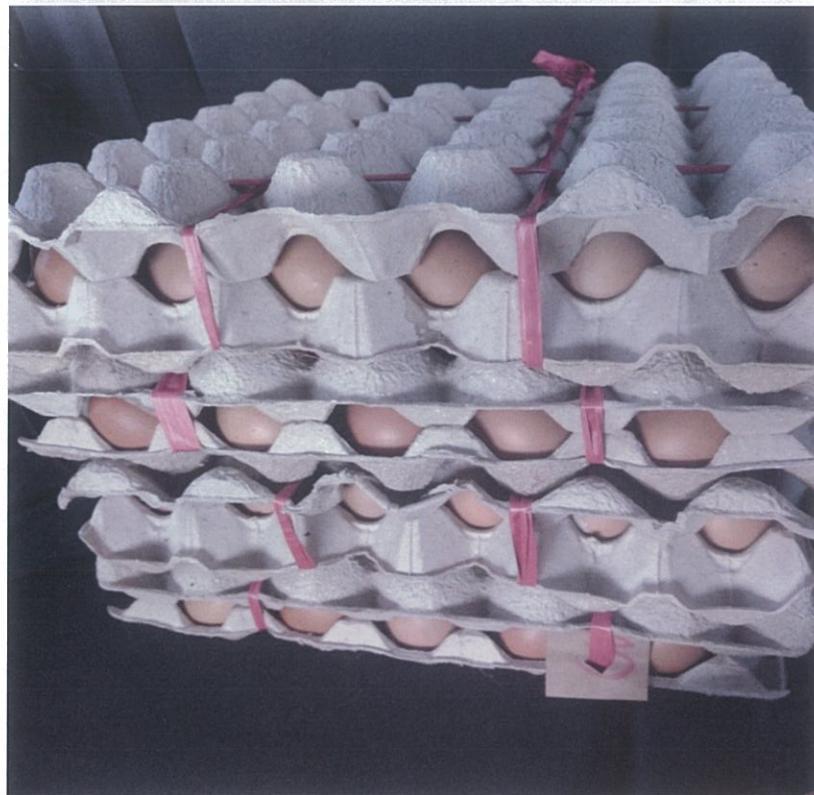
Jumlah Rp. \$ 14,00

Thomas Koenig



Nota : 7

1. Mantolun hamutuk Rak 4





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”



RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 225,00

Duzentos e Vinte Cinco Dollars Americano

Objectivo

Hola koto hamutuk Sakw 3 hodi fo aposo ba maluk sira nebe mak hetan problema funba fitvarzun crize ekonomika.

Data:

Dili, 07 / Setembro 2021

Entrega Husi:

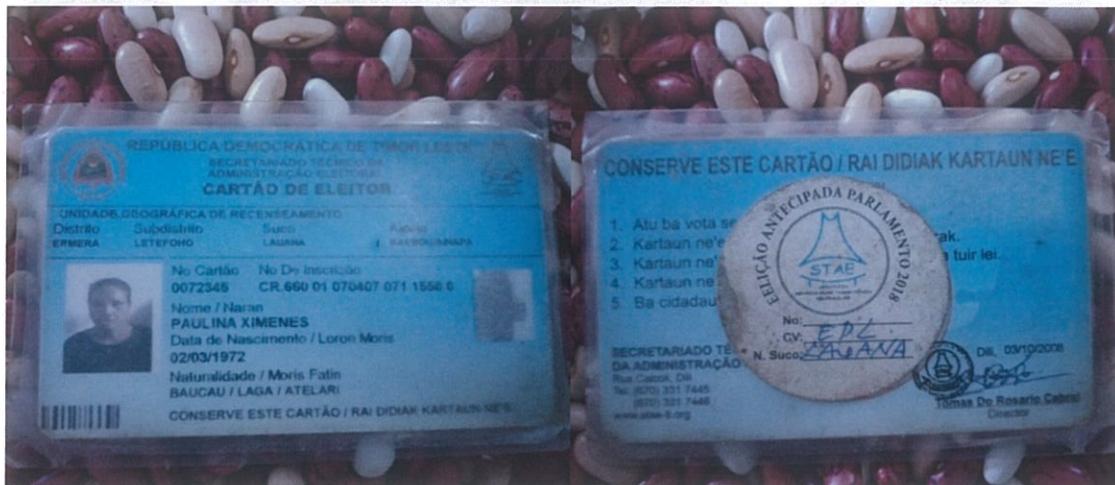
{ Umbelina de J. P. Amaral }

Simu Husi:

{ Paulina Ximenes }

Nota : 8

1. Eleitoral Sra. Paulina nebe mak faan Koto



2. Tia Paulina nebe faan koto iha merkadu Taibessi



3. CCLN hola koto hamutuk saku 3



Tuan
Toko

7/9/21

NOTA No.

Tanda Terima

Hormat kami

30.50

Nota : 9

1. Plastik 33x60 hamutuk 5 bal + Plastik 18x35 1 kg (utiliza hodi falun koto, foremungu ho fehuk)



LOJA LIUJI AUDIAN

NO HP: 78089999 777038888 75887888

Customer:

TEL: 2021

09/09

NO	ITEM NO	UNIT	QTY	U.Price	Amount of money
1	sponja 90x90		21	150	300
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14				义乌森野进出口有限公司 YIWU SEN YE IMPORT&EXPORT CO.,LIMITED	
15					
16					
					TOTAL 8. 300

Voucher preparation:

Supplier:

Nota : 10

1. Sponja lusin 2 ho medida 90mx90m



..... 20

Tuan
Toko

NOTA NO. _____

BANYAK -NYA	NAMA BARANG	HARGA	JUMLAH
2ds	pepsodent 20g	34	68 ✓
4ds	Dais 80g	12,5	50 ✓
4ds	Zinc / Enem Sachet	6,5	26 ✓

MERDIONATES 1245
UNIPESSOAL, LDA.
TIMOR-LESTE

TANDA TERIMA PERHATIAN !
Barang-barang yang sudah dibeli tidak
dapat ditukar atau dikembalikan

Jumlah Rp.

144

Hormat kami,

Nota : 11

1. Pepsodent 25g 2 boxes



2. Rins Daia 4 boxes



3. Samoop emeron and Zink 4 boxes



LUJA TIMORENSE

5 09 20 21

Tuan
Toko

AUDIAN 15 OUTUBRO

NOTE NO.

TLP. 670-3310372

TANDA TERIMA

PERHATIAN 1

PERHATIAN !
Barang-barang yang sudah dibeli tidak dapat ditukar atau dikembalikan

Jumlah 4

29

Hormat kami,

Nota : 12

1. Country Choice guava Juice 2 boxes





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR- LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”

RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 50.00

Cinquenta Dólares Amerikano

Objectivo

Hala Talas karon 1 (\$25) ho fehok karon 1 (\$25)

Data:

Dili,09...../ Setembro..2021

Entrega Husi:

{..... Umbelina de J. P. Amaral

Simu Husi:

{..... Idina Maria Pinto

Nota : 13

1 Eleitora sra. Idina nebe mak faan Fehuk Midar ho Talas



2. CCLN hola fehuk midar saku 1 ho Talas Saku 1





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”

RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 100,00

Cem Dollars Americano

Objectivo

Haa fohuk Miitar Satu(2) \$50.00 ho Aifariha isin sakú
(2) \$ 50.00.

Data:

Dili,/...../2021

Entrega Husi:

Umbelina de J. P. Amaro
{ Umbelina de J. P. Amaro }

Simu Husi:

Idina Maria Pinto
{ Idina Maria Pinto }

Nota: 14

1 Eleitora sra. Idina nebe mak faan Fehuk Midar ho Aifarina



2.CCLN Hola Aifarina saku 2



3. CCLN hola fehuk Midar saku 2



Tuan
Toko

Hadomi

14-09-21

NOTA NO.

Jumlah Rp.

180,00

Hormat kami,



Nota: 15

- a. CCLN hola Mantolun hamutuk 48 rak





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIIN BA NASAUN”

RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 100,00

Com Dólares Americano

Objectivo

Hola foremengsu saku i hodi fo apid ba maluk sita nebe
mat presija fulun.

Data:

Dili, 14...../.....Setembro.2021

Entrega Husi:

Umbelina de J. P. Amaral
{ Umbelina de J. P. Amaral }

Simu Husi:

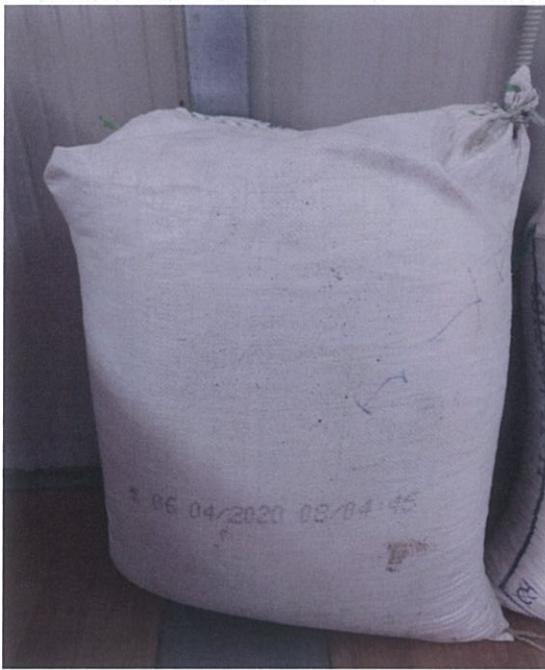
Lucia de F. Franklin
{ Lucia de F. Franklin }

Nota: 16

- a. Eleitoral Sra Lucia nebe mak Faan Foremunggu



- b. CCLN hola Foremunggu karon 1





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
"NAIN BA UKUN ÁN - RIIN BA NASAUN"

RECIBO

Recibo No

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 300,00

The two hundred dollars Americano.

Objectivo

Hoi hoi koto hamotuk satu of hoodie fo apoio ba militu
nebe mak Presidja tulun.

Data:

Dili, 14 / Setembro 2021

Entrega Husi:

{ Umbelina de J. P. Amaro }

Simu Husi:

{ ^{Dra} Paulina Ximenes }

No: 17

a. Eleitoral Sra. Paulina Ximenes nebe mak faan Koto



b. CCLN hola koto hamutuk saku 4





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL - CCLN
"NAIN BA UKUN ÁN - RIIN BA NASAUN"



RECIBO

Recibo No 18

.....CLN/DAF/IX/2021

Simu ona husi:

Departamento Administração e Finanças

Valor Osan: \$ 1.200

Mil e duzentos Dólares Americano

Objectivo

Custo operacional bu equipa nebe mak ajuda lori sasan
apoi a ba entrega ba maluk sira nebe mak prefija tulun

Data:

Dili, 15 / 09 2021

Entrega Husi:

{..... Umbelina de J. P. Amaro

Simu no Conhecimento Husi:

Vidal de Jesus "Riak Leman"
Presidente da Administração do CCLN





REPÚBLICA DEMOCRATICA DE TIMOR - LESTE -RDTL
CONSELHO DOS COMBATENTES DA LIBERTAÇÃO NACIONAL – CCLN
“NAIN BA UKUN ÁN – RIHN BA NASAUN”

TERMO DE ENTREGA

Ohin Ioron, Segunda feira dia, 20.de Setembro de 2021, Conselho dos Combatentes da Libertaçao Nacional – CCLN “Entrega “ Osan ho Montante **US\$ 4.000,00** (Dollar Rihun Ha’at) ba Chefe do Suco Dai-Sua, Posto Administrativo Same, Municipio Manufahi hodi apoio ba familia Uma Kain ne’ebé afeita ba inundasaun ne’e foin liu ba ne’e no mos familia kbi’it Laek sira. Osan ne’e apoio husi amigo Veteranos Austrália Oeste no kontribuisaun husi Assosiasaun Veteranos Australia (Timor Awakening) ne’ebé Organiza husi Senhor Michael Stone, Koordenador Amizade Veteranos Austrália ho Timor-Leste.

Osan ne’e Entrega husi Presidente do CCLN iha Sede Provizóriu Eis SERVE Matadouro Díli- Timor Leste.

Dili, 20 de Setembro de 2021

Parte ne’ebé fo Osan
Presidente da Administração do CCLN



Vidal de Jesus “Riak Leman”

Parte ne’ebé Simu Osan
Chefe do Suco Daisua

M. M. da Costa
(Autorin)

Nota : 19

Xefe Suco Daisua Asina termo Entrega apoio ba Suku Daisua



CCLN entrega osan ho montante \$ 4.000,00 ba Xefe Suco Daisua hodi apoio populsaun iha Suco Daisua